

## Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976.

4 FÉVRIER 1976.

**PROJET DE LOI**

portant réglementation provisoire du travail temporaire, du travail intérimaire et de la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs.

I. — AMENDEMENTS  
PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT.

**Art. 14bis (nouveau).**

**Insérer un article 14bis (nouveau) libellé comme suit :**

« Art. 14bis. — Si le contrat a été conclu pour remplacer un travailleur permanent pendant une durée non déterminée, la partie qui résilie le contrat unilatéralement, avant la fin du remplacement et sans motif grave, est tenue de payer à l'autre une indemnité égale à la rémunération brute de trois mois.

» L'indemnité prévue à l'alinéa 1<sup>er</sup> n'est pas due en cas de non-exécution de l'engagement jusqu'à la fin du remplacement du fait de l'utilisateur, lorsque l'entreprise de travail intérimaire fournit à l'intérimaire pour une période de trois mois une occupation de remplacement lui assurant une rémunération identique et des conditions de travail équivalentes. »

**JUSTIFICATION.**

Il convient de fixer une indemnité forfaitaire de rupture lorsque les dispositions de l'article 14 ne peuvent pas s'appliquer parce que la durée du contrat ne peut être déterminée.

**Art. 19.**

**1. — Compléter le § 1 par les alinéas suivants :**

« A cet effet, les entreprises étrangères désignent une personne domiciliée en Belgique et ayant le pouvoir d'engager

Voir :

627 (1974-1975) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 8 : Amendements.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976.

4 FEBRUARI 1976.

**WETSONTWERP**

houdende voorlopige regeling van de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers.

I. — AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR REGERING.

**Art. 14bis (nieuw).**

**Een artikel 14bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 14bis. — Is de overeenkomst aangegaan om een vast werknemer te vervangen voor een niet bepaalde tijd, dan is de partij die de overeenkomst vóór het einde van de vervanging en zonder dringende reden eenzijdig beëindigt, gehouden aan de andere partij een vergoeding te betalen, gelijk aan het brutoloon voor drie maanden.

» De in het eerste lid bedoelde vergoeding is niet verschuldigd, ingeval de dienstverbintenis door toedoen van de gebruiker niet wordt nagekomen tot het einde van de vervanging, wanneer het uitzendbureau voor een periode van drie maanden aan de uitzendkracht een vervangingswerk verschaft, dat hem een zelfde loon en gelijkwaardige arbeidsvoorwaarden waarborgt. »

**VERANTWOORDING.**

Het past in een forfaitaire opzeggingsvergoeding te voorzien ingeval de bepalingen van artikel 14 geen toepassing kunnen vinden omdat de duur van de overeenkomst niet kan bepaald worden.

**Art. 19.**

**1. — Paragraaf 1 aanvullen met de volgende ledens :**

« Te dien einde wijzen de buitenlandse ondernemingen, die hun activiteiten in België uitvoeren, een persoon met woon-

Zie :

627 (1974-1975) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 tot 8 : Amendementen.

*et de représenter l'entreprise devant les autorités et tribunaux belges.*

» *L'agrément est accordé pour une durée d'un an ou pour la durée de validité de la loi.* »

2. — Au § 2, compléter le 2<sup>e</sup> comme suit :

« *entièrement libéré* ».

3. — Au § 3, deuxième et troisième lignes, remplacer les mots

« *contrevient aux dispositions de la présente loi ou de ses arrêtés d'exécution* »

par les mots

« *contrevient aux dispositions de la législation sociale ou des conventions collectives de travail* ».

#### JUSTIFICATION.

Ces dispositons tendent à renforcer le contrôle exercé sur les entreprises de travail intérimaire ainsi que leur solvabilité.

#### Art. 23bis (nouveau).

Insérer un article 23bis (nouveau) libellé comme suit :

« Art. 23bis. — Le Roi peut fixer, après avis de la Commission paritaire pour le travail intérimaire ou du Conseil national du travail si la commission paritaire ne fonctionne pas, le maximum du tarif des commissions ou de toute autre rétribution que l'entreprise de travail intérimaire peut réclamer à l'utilisateur.

» En aucun cas, une intervention financière ne peut être réclamée directement ou indirectement à l'intérimaire. »

#### JUSTIFICATION.

L'amendement veut éviter que les entreprises de travail intérimaire ne réalisent des bénéfices excessifs au détriment de la rémunération payée aux intérimaires et du coût de la main-d'œuvre pour les utilisateurs.

#### Art. 25.

A la deuxième ligne, entre les mots « travail intérimaire » et les mots « fixer des modalités particulières », insérer les mots

« ou du Conseil national du Travail si la Commission paritaire ne fonctionne pas ». »

#### JUSTIFICATION.

Même justification que celle des amendements aux articles 1<sup>er</sup>, 22 et 23 (Doc. n° 627/5).

#### Art. 37.

Au 2<sup>e</sup>, remplacer les mots

« et 23 »

par les mots

« 23 et 23bis ».

#### JUSTIFICATION.

Les infractions aux arrêtés d'exécution de l'article 23bis doivent pouvoir être sanctionnées pénallement.

*plaats in België aan, die bevoegd is de onderneming voor de overheid en de Belgische rechtbanken te verbinden en te vertegenwoordigen.*

» *De erkenning wordt verleend voor een duur van een jaar of voor de geldingsduur van de wet.* »

2. — In § 2, 2<sup>e</sup>, de woorden

« *een maatschappelijk kapitaal* »

vervangen door de woorden

« *een volledig afbetaald maatschappelijk kapitaal* ».

3. — In § 3, tweede en derde regel, de woorden

« *de bepalingen van deze wet of van de uitvoeringsbesluiten ervan overtreedt* »

vervangen door de woorden

« *de bepalingen van de sociale wetgeving of van de collectieve arbeidsovereenkomsten overtreedt* ».

#### VERANTWOORDING.

Deze bepalingen beogen de controle op de uitzendbureaus alsook hun solvabiliteit te versterken.

#### Art. 23bis (nieuw).

Een artikel 23bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 23bis. — De Koning kan, na advies van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid of van de Nationale Arbeidsraad, wanneer het paritair comité niet werkt, het maximum van het tarief betalen van de commissielonen of van enige andere vergoeding die het uitzendbureau van de gebruiker mag vorderen.

» *In geen geval mag van de uitzendkracht direct of indirect een financiële bijdrage worden gevorderd.* »

#### VERANTWOORDING.

Het amendement wil vermijden dat de uitzendbureaus overdreven winsten boeken ten nadele van het loon van de uitzendkrachten en van de kostprijs van de arbeidskrachten voor de gebruikers.

#### Art. 25.

Op de tweede regel, tussen de woorden « de uitzendarbeid » en de woorden « bijzondere modaliteiten » de volgende woorden invoegen :

« *of van de Nationale Arbeidsraad wanneer het paritair comité niet werkt,* ».

#### VERANTWOORDING.

Zelfde verantwoording als voor de amendementen op artikel 1, 22 en 23 (Stuk n° 627/5).

#### Art. 37.

In 2<sup>e</sup>, de woorden

« *en 23* »

vervangen door de woorden

« *23 en 23bis* ».

#### VERANTWOORDING.

De inbreuken op de uitvoeringsbesluiten van artikel 23bis dienen strafrechtelijk beteugeld te kunnen worden.

## Art. 42.

Au premier alinéa, littera b, remplacer les mots « et 23 » par les mots « 23 et 23bis ».

## JUSTIFICATION.

A défaut de poursuites pénales, les infractions aux arrêtés d'exécution de l'article 23bis doivent pouvoir être sanctionnées par des amendes administratives.

*Le Ministre de l'Emploi et du Travail,*

A. CALIFICE.

## Art. 42.

In het eerste lid, littera b, de woorden « en 23 » vervangen door de woorden « 23 en 23bis ».

## VERANTWOORDING.

Is er geen strafvervolging, dan moeten de inbreuken op de uitvoeringsbesluiten van artikel 23bis met administrative geldboeten kunnen worden beteugeld.

*De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,*

A. CALIFICE.

II. — AMENDEMENT  
PRESENTÉ PAR M. FLAMANT.

## Art. 30.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« § 1. L'interdiction prévue à l'article 29 n'est pas d'application au louage proprement dit de main-d'œuvre, en vertu duquel un travailleur est, par son employeur avec lequel il reste lié par son contrat de travail initial, détaché dans une autre entreprise en vue d'y travailler temporairement.

» Le travailleur doit, au préalable, marquer par écrit son accord sur les conditions du détachement sauf si le consentement tacite est d'usage dans la branche d'industrie qui occupe le travailleur.

» § 2. Pour les entreprises qui relèvent de la commission paritaire de la construction, les dispositions du § 1 sont applicables exclusivement au louage proprement dit de main-d'œuvre dépendant de cette commission paritaire. Des dérogations à ce principe ne peuvent être accordées qu'après l'accord de l'inspection sociale. »

## JUSTIFICATION.

Sans doute tout le monde est-il d'accord pour qu'il soit définitivement mis un terme aux pratiques de recrutement des pourvoyeurs de main-d'œuvre.

Il ne peut cependant être question de considérer le louage proprement dit de main-d'œuvre dans un même contexte. Ces travailleurs conservent leur sécurité juridique, celle-ci découlant du maintien du contrat de travail initial.

Il est cependant nécessaire de prévoir un régime particulier pour le secteur de la construction. Ceci implique une interdiction formelle, à laquelle il ne peut être dérogé qu'après l'accord préalable de l'inspection sociale.

II. — AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEER FLAMANT.

## Art. 30.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« § 1. Het verbod, bepaald in artikel 29 is niet van toepassing op de eigenlijke uitlening van arbeidskrachten, waarbij een werknemer door zijn werkgever, waarmee hij door zijn oorspronkelijke arbeidsovereenkomst verbonden blijft, naar een andere onderneming wordt gedetacheerd om er tijdelijk te werken.

» De werknemer moet voorafgaandelijk schriftelijk zijn akkoord betuigen met de voorwaarden van de detaching tenzij de stilzwijgende toestemming een gebruik is in de bedrijfstak waarin de werknemer is tewerkgesteld.

» § 2. Wat de ondernemingen betreft die ressorteren onder het paritair comité van het bouwbedrijf, zijn de bepalingen van § 1 enkel van toepassing op de eigenlijke uitlening van arbeidskrachten die afhangen van dit paritair comité. Afwijkingen op dit principe kunnen enkel worden toegestaan na akkoord van de sociale inspectie. »

## VERANTWOORDING.

Ongetwijfeld is eenieder het roerend eens om paal en perk te stellen aan de ronselpraktijken van de koppelbazen.

Het gaat echter niet op de eigenlijke uitlening van arbeidskrachten in dezelfde context te zien. Bedoelde arbeidskrachten behouden hun rechtszekerheid welke voortspruit uit het voortbestaan van de oorspronkelijke arbeidsovereenkomst.

Wel is het noodzakelijk te voorzien in een regime voor de bouwsector. Vandaar een strikte verbodsbeleid waar slechts kan van afgewezen worden na voorafgaande goedkeuring van de sociale inspectie.

E. FLAMANT.

III. — AMENDEMENT  
PRESENTÉ PAR M. DENEIR.

Art. 19.

Compléter le § 2 par un 5<sup>e</sup> libellé comme suit :

« 5<sup>e</sup> pour la société visée sub 4<sup>e</sup>, désigner un mandataire général, résidant et domicilié en Belgique et ayant le pouvoir d'engager la société vis-à-vis de tiers et de la représenter devant les autorités et tribunaux belges ».

III. — AMENDEMENT  
VORGESTELD DOOR DE HEER DENEIR.

Art. 19.

Paragraaf 2 aanvullen met een 5<sup>e</sup>, luidend als volgt :

« 5<sup>e</sup> voor de vennootschap bedoeld onder 4<sup>e</sup>, een algemene lasthebber aanwijzen die in België verblijft en er domicilie heeft, gemachtigd om de vennootschap tegenover derden te verbinden en haar te vertegenwoordigen tegenover de Belgische gezagsdragers en rechtbanken ».

A. DENEIR.